

# Gültig für Studierende mit Studienbeginn vor WiSe 2017/18

## Modulhandbuch Lehramt Master Spanisch

- Gymnasien und Gesamtschulen
- Berufskollegs

<b>Titel des Moduls</b> Fachwissenschaften					
<b>Kennnummer</b> MEd-Sp- GymGe/BK 1	<b>Workload</b> 270 h	<b>Kreditpunkte</b> 9 LP	<b>Studiensemester</b> 1.-2. Sem.	<b>Häufigkeit des Angebots</b> 1.1/1.2: WiSe 1.3: SoSe	<b>Dauer</b> 2 Semester
<b>1</b>	<b>Lehrveranstaltungen</b> 1.1 Literatur- und Medientheorie 1.2 Modelle zur Beschreibung sprachlicher Strukturen 1.3 Eine Prüfungsleistung in 1.2 (zu 1.1 und 1.2)	<b>Kontaktzeit</b> 2 SWS / 22,5 h  2 SWS / 22,5 h	<b>Selbststudium</b> 67,5 h  67,5 h  90 h	<b>geplante Gruppengröße</b> 20	
<b>2</b>	<b>Lernergebnisse / Kompetenzen</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• selbständige Erörterung exemplarischer literatur- und medientheoretischer Problemfelder</li> <li>• Kompetenz im Hinblick auf Vermittlung historischen und theoretischen Wissens über Literatur und Medien</li> <li>• kritisches Bewusstsein für die Relevanz von Literatur und Medien in Gesellschaft und Geschichte</li> <li>• vertieftes Wissen zu kulturtheoretisch relevanten Fragestellungen</li> <li>• kritische Auseinandersetzung mit der Gegenwartskultur (auch unter Berücksichtigung ihrer historischen Dimension)</li> <li>• vertieftes linguistisches Problembewusstsein</li> </ul>				
<b>3</b>	<b>Inhalte</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Literatur- und Medientheorien im synchronen und diachronen Aufriss</li> <li>• Literatur und Medien im gesellschaftlichen System</li> <li>• Kultur- und landeswissenschaftliches Wissen / aktuelle Fragestellungen</li> <li>• Syntax-, Morphologie- und Semantikmodelle</li> <li>• Dialektale, soziale, diamediale, diachrone Variation und Modelle ihrer Beschreibung</li> </ul>				
<b>4</b>	<b>Lehrformen</b> Hauptseminare; Dozentenvortrag, seminaristischer Unterricht				
<b>5</b>	<b>Teilnahmevoraussetzungen</b> -				
<b>6</b>	<b>Prüfungsformen</b> Studienleistungen: Vgl. §8 der MA-PO Prüfungsleistung: Als Prüfungsleistung im Modul MEd-Sp-GymGe/BK-1 ist eine mündliche Prüfung von 30 Min. Dauer abzuleisten. Die Themen ergeben sich zu gleichen Teilen aus den Modulelementen 1.1. und 1.2. Die Prüfung erfolgt in der Fremdsprache.				
<b>7</b>	<b>Voraussetzungen für die Vergabe von Kreditpunkten</b> Bestehen der Studienleistungen sowie Bestehen der Prüfungsleistung (s.o.).				
<b>8</b>	<b>Verwendung des Moduls</b> (in anderen Studiengängen) -				
<b>9</b>	<b>Stellenwert der Note für die Gesamt- bzw. Fachnote</b> Die Note der Prüfungsleistung geht anteilig nach Leistungspunkten in die Gesamt- bzw. Fachnote ein.				

Beschlussfassung LBR: 2014\_03\_17

Erstellung Vorlagefassung Veröffentlichung Mitteilungsblatt: 2014\_03\_17

Vorlage zur Veröffentlichung im Mitteilungsblatt an Dez. 3.4: 2014\_03\_17

Redaktionelle Anpassung 2015\_04\_14

<b>10</b>	<b>Modulbeauftragte/r</b> Prof. Dr. Franz-Josef Klein Adolf-Reichwein-Straße 2 57076 Siegen Tel. 0271/740-4158 <a href="mailto:klein@romanistik.uni-siegen.de">klein@romanistik.uni-siegen.de</a>
<b>11</b>	<b>Sonstige Informationen</b> Module werden im Masterstudium durch eine Prüfungsleistung in Form einer Modulabschlussprüfung abgeschlossen.

<b>Titel des Moduls</b> Profilmodul Fachwissenschaften mit Sprachpraxis					
<b>Kennnummer</b> MEd-Sp- GymGe/BK 2	<b>Workload</b> 270 h	<b>Kreditpunkte</b> 9 LP	<b>Studiensemester</b> 2.+4. Sem.	<b>Häufigkeit des Angebots</b> SoSe	<b>Dauer</b> 2 Semester
<b>1</b>	<b>Lehrveranstaltungen</b> 2.1 Sprachpraxis Spanisch 2.2 Problemfelder der Fachwissenschaften: Sprachwissenschaft ODER Problemfelder der Fachwissenschaften: Literatur- /Medienwissenschaft 2.3 Eine Prüfungsleistung in 2.2. (zu 2.1 und 2.2)	<b>Kontaktzeit</b> 2 SWS / 22,5 h 2 SWS / 22,5 h	<b>Selbststudium</b> 67,5 h 67,5 h  90 h	<b>geplante Gruppengröße</b> 20	
<b>2</b>	<b>Lernergebnisse/Kompetenzen</b> Das Profilmodul dient den Studierenden als Möglichkeit zur Vertiefung eines Studienbereiches nach Wahl sowie dem weiteren Ausbau fachspezifischer Spanischkenntnisse.				
<b>3</b>	<b>Inhalte</b> Sprachpraxis: « Cultura y Civilización » oder « Curso de lectura » oder « Taller de escritura » oder « Traducción literaria » oder « Español económico ». Linguistik: Syntax-, Morphologie- und Semantikmodelle; Dialektale, soziale, diamediale, diachrone Variation und Modelle ihrer Beschreibung. Literatur-/Medienwissenschaft: Literatur und Medien im gesellschaftlichen System. Kulturwissenschaft: Geschichte und Formen der Kulturdiagnostik und -kritik.				
<b>4</b>	<b>Lehrformen</b> Sprachpraktische Übung, Hauptseminar. Dozentenvortrag, seminaristischer Unterricht, studentische Präsentationen, Simulationen, Diskussionen.				
<b>5</b>	<b>Teilnahmevoraussetzungen</b> -				
<b>6</b>	<b>Prüfungsformen</b> Studienleistungen: Vgl. §8 der MA-PO Prüfungsleistung: Die Prüfungsleistung im Modul MEd-Sp-GymGe/BK-2 erfolgt als Klausur, Hausarbeit oder schriftlich ausgearbeitetes Referat gemäß § 8 der Prüfungsordnung für das Masterstudium. Die Prüfung wird im Modulelement MEd-Sp-GymGe/BK-2.2 erbracht.				
<b>7</b>	<b>Voraussetzungen für die Vergabe von Kreditpunkten</b> Bestehen der Studienleistungen sowie Bestehen der Prüfungsleistung (s.o.).				
<b>8</b>	<b>Verwendung des Moduls</b> (in anderen Studiengängen) -				
<b>9</b>	<b>Stellenwert der Note für die Gesamt- bzw. Fachnote</b> Die Note der Prüfungsleistung geht anteilig nach Leistungspunkten in die Gesamt- bzw. Fachnote ein.				
<b>10</b>	<b>Modulbeauftragte/r</b> Eva Balada Rosa Paul-Bonatz-Straße 9-11 57076 Siegen Tel. 0271/740-2202 <a href="mailto:balada-rosa@sisib.uni-siegen.de">balada-rosa@sisib.uni-siegen.de</a>				
<b>11</b>	<b>Sonstige Informationen</b>				

Beschlussfassung LBR: 2014\_03\_17

Erstellung Vorlagefassung Veröffentlichung Mitteilungsblatt: 2014\_03\_17

Vorlage zur Veröffentlichung im Mitteilungsblatt an Dez. 3.4: 2014\_03\_17

Redaktionelle Anpassung 2015\_04\_14

Module werden im Masterstudium durch eine Prüfungsleistung in Form einer Modulabschlussprüfung abgeschlossen.					
<b>Titel des Moduls</b> Fachdidaktik					
<b>Kennnummer</b> MEd-Sp- GymGe/BK 3	<b>Workload</b> 270 h	<b>Kreditpunkte</b> 6 (+3) LP	<b>Studiensemester</b> 2.-3. Sem.	<b>Häufigkeit des Angebots</b> 3.1: SoSe 3.2/3.3: WiSe	<b>Dauer</b> 2 Semester
<b>1</b>	<b>Lehrveranstaltungen</b> 3.1 Lernprozesse anbahnen und evaluieren (Vorbereitungsseminar zum Praxissemester) 3.2 Lern- und Lehrprozesse entwickeln und erforschen (Begleitseminar zum Praxissemester) 3.3 Eine Prüfungsleistung in 3.2 (zu 3.1 und 3.2)	<b>Kontaktzeit</b> 2 SWS / 22,5 h  2 SWS / 22,5 h	<b>Selbststudium</b> 67,5 h  67,5 h  90 h	<b>geplante Gruppengröße</b> 3.1: 20  3.2: 15	
<b>2</b>	<b>Lernergebnisse / Kompetenzen</b> Das Praxismodul dient der Ausbildung einer unterrichtsbezogenen Handlungs- und Diagnosekompetenz. Im Zentrum des integrierten Fachpraktikums steht die Entwicklung, Durchführung und Auswertung einer eigenen Unterrichtseinheit. Die Studierenden sollen unter Kenntnis und Nutzung der Fachliteratur Erfahrungen im Planen und Gestalten von Spanischunterricht gewinnen. Dabei sollen sie - zum Erkennen der individuellen Sprachlernvoraussetzungen der Lernenden sowie - zur Analyse und kritischen Reflexion des eigenen unterrichtlichen Handelns befähigt werden.				
<b>3</b>	<b>Inhalte</b> - Testtheorie - Diagnose: Spracherwerb, Mehrsprachigkeit, Motivation, ... - Selbstkonzept(e) - Lehrerhandeln - Schülerverhalten - Forschungsmethoden				
<b>4</b>	<b>Lehrformen</b> Dozentenvortrag, seminaristischer Unterricht, studentische Präsentationen, Simulationen, Recherchen in Partner- und Gruppenarbeiten, Diskussionen				
<b>5</b>	<b>Teilnahmevoraussetzungen</b> -				
<b>6</b>	<b>Prüfungsformen</b> Studienleistungen: Vgl. §8 der MA-PO Prüfungsleistung: Die Prüfungsleistung im Modul MEd-Sp-GymGe/BK-3 ist eine mündliche Prüfung von 30 Min. Dauer. Die Prüfung findet mindestens zur Hälfte in der Fremdsprache statt. Die Prüfung bezieht sich auf zwei fachdidaktische Themen mit einer Prüfungsdauer von jeweils 15 Min. Ein Teil der Prüfungsleistung bezieht sich auf das Modul, ein weiterer Teil hat einen direkten Bezug zum Praxissemester. Für jeden der beiden Prüfungsteile wird eine gesonderte Note vergeben. Die Note für den Prüfungsteil mit direktem Bezug zum Praxissemester geht, entsprechend den Vorgaben der Ordnung für das Praxissemester, in die Gesamtnote für das Praxissemester ein.				
<b>7</b>	<b>Voraussetzungen für die Vergabe von Kreditpunkten</b> Bestehen der Studienleistungen sowie Bestehen der Prüfungsleistung (s.o.).				
<b>8</b>	<b>Verwendung des Moduls</b> (in anderen Studiengängen)				

Beschlussfassung LBR: 2014\_03\_17

Erstellung Vorlagefassung Veröffentlichung Mitteilungsblatt: 2014\_03\_17

Vorlage zur Veröffentlichung im Mitteilungsblatt an Dez. 3.4: 2014\_03\_17

Redaktionelle Anpassung 2015\_04\_14

	-
<b>9</b>	<b>Stellenwert der Note für die Gesamt- bzw. Fachnote</b> Die Note der Prüfungsleistung geht anteilig nach Leistungspunkten in die Gesamt- bzw. Fachnote ein.
<b>10</b>	<b>Modulbeauftragte/r</b> Prof. Dr. Dagmar Abendroth-Timmer Adolf-Reichwein-Straße 2 57076 Siegen Tel. 0271/740-3051 <a href="mailto:abendroth@romanistik.uni-siegen.de">abendroth@romanistik.uni-siegen.de</a>
<b>11</b>	<b>Sonstige Informationen</b> Module werden im Masterstudium durch eine Prüfungsleistung in Form einer Modulabschlussprüfung abgeschlossen.

<b>Titel des Moduls</b> Sprachpraxis					
<b>Kennnummer</b> MEd-Sp- GymGe/BK 4	<b>Workload</b> 180 h	<b>Kreditpunkte</b> 6 LP	<b>Studiensemester</b> 1. Sem..	<b>Häufigkeit des Angebots</b> WiSe	<b>Dauer</b> 1 Semester
<b>1</b>	<b>Lehrveranstaltungen</b> 4.1 Comunicación oral 4.2 Curso Superior Avanzado (GymGe) bzw. Textos técnicos (BK) 4.3 Eine Prüfungsleistung in 4.2 (zu 4.1 und 4.2)	<b>Kontaktzeit</b> 2 SWS / 22,5 h 2 SWS / 22,5 h	<b>Selbststudium</b> 37,5 h 37,5 h  60 h	<b>geplante Gruppengröße</b> 20	
<b>2</b>	<b>Lernergebnisse / Kompetenzen</b> Steigerung der Hör-, Lese-, Sprech- und Schreibkompetenz auf das Niveau C1 Festigung und Erweiterung des fachspezifischen Wortschatzes, Steigerung der Genauigkeit bei der Auswahl des Wortschatzes, Entwicklung von Techniken zum Selbstlernen und zur Selbstverbesserung <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mündlicher Ausdruck C1: Dazu gehört insbesondere, dass die Studierenden: in Gesprächen zum gesellschaftlichen und beruflichen Leben spontan und fließend ihre Gedanken und Meinungen ausdrücken, ohne öfter deutlich erkennbar nach Worten suchen zu müssen und komplexe Sachverhalte ausführlich und/oder unter Schwerpunktsetzung auf bestimmte Aspekte darstellen.</li> <li>• Schriftlicher Ausdruck C1: Dazu gehört insbesondere, dass die Studierenden: sich schriftlich klar und gut strukturiert zu komplexen Sachverhalten unter Berücksichtigung stilistischer Aspekte ausdrücken und ihre Ansicht z.B. in persönlichen Texten ausführlich darstellen können.</li> <li>• Hör- und Leseverstehen C1: Dazu gehört insbesondere, dass die Studierenden: längeren, bisweilen nicht klar strukturierten und kontextualisierten Redebeiträgen und komplexen Sach-, Fach- und literarischen Texten folgen, ohne allzu große Mühe Fernsehsendungen und Spielfilme verstehen.</li> </ul>				
<b>3</b>	<b>Inhalte</b> Die drei Kompetenzen Hörverstehen, mündlicher Ausdruck und schriftlicher Ausdruck werden erweitert anhand von Alltagsthemen. Theoretische Inhalte: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Interkulturalität (interkulturelle Missverständnisse, Stereotypen, Sensibilisierung für und kritische Auseinandersetzung mit der eigenen und anderen Kultur)</li> <li>• Kommunikation (verbal und nonverbal)</li> <li>• (berufliche) Verhandlungen und Interkulturalität (Einfluss von Faktoren wie Zeit, Vertrauen, Hierarchie)</li> <li>• Präsentationstechniken</li> <li>• Lektüre und Analyse literarischer und literaturwissenschaftlicher Texte</li> <li>• Analyse aktueller kultureller, politischer und sozialer Themen Spaniens und der hispanophoner Länder</li> <li>• Analyse von Fachtexten</li> <li>• Übersetzung von Fachtexten und Strategien der Übersetzung</li> </ul> Sprachpraktische Inhalte: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wort-, Stil- und Niveauauswahl</li> <li>• Grammatische Fehler und eigene Strategien der Vermeidung/Sensibilisierung</li> <li>• Kohärenz, Kohäsion der mündlichen und schriftlichen Texte</li> <li>• Argumentationstechniken und -strategien</li> </ul>				
<b>4</b>	<b>Lehrformen</b> Sprachpraktische Übungen Einzel- und Gruppenarbeit / Kollaboratives Lernen				

Beschlussfassung LBR: 2014\_03\_17

Erstellung Vorlagefassung Veröffentlichung Mitteilungsblatt: 2014\_03\_17

Vorlage zur Veröffentlichung im Mitteilungsblatt an Dez. 3.4: 2014\_03\_17

Redaktionelle Anpassung 2015\_04\_14

<b>5</b>	<b>Teilnahmevoraussetzungen</b> -
<b>6</b>	<b>Prüfungsformen</b> Studienleistungen: Vgl. §8 der MA-PO Prüfungsleistung: Die Prüfungsleistung im Modul MEd-Sp-GymGe/BK-4 erfolgt als Klausur gemäß § 8 der Prüfungsordnung für das Masterstudium.
<b>7</b>	<b>Voraussetzungen für die Vergabe von Kreditpunkten</b> Bestehen der Studienleistungen sowie Bestehen der Prüfungsleistung (s.o.).
<b>8</b>	<b>Verwendung des Moduls</b> (in anderen Studiengängen) -
<b>9</b>	<b>Stellenwert der Note für die Gesamt- bzw. Fachnote</b> Die Note der Prüfungsleistung geht anteilig nach Leistungspunkten in die Gesamt- bzw. Fachnote ein.
<b>10</b>	<b>Modulbeauftragte/r</b> Eva Balada Rosa Paul-Bonatz-Straße 9-11 57076 Siegen Tel. 0271/740-2202 <a href="mailto:balada-rosa@sisib.uni-siegen.de">balada-rosa@sisib.uni-siegen.de</a>
<b>11</b>	<b>Sonstige Informationen</b> Module werden im Masterstudium durch eine Prüfungsleistung in Form einer Modulabschlussprüfung abgeschlossen.

<b>Titel des Moduls</b> Masterarbeit					
<b>Kennnummer</b> r MEd-Sp- GymGe/BK 5	<b>Workload:</b> 600 h	<b>Leistungspunkte:</b> 20 LP	<b>Studiensemester:</b> 4. Sem.	<b>Häufigkeit des Angebots:</b> Jedes Semester	<b>Dauer:</b> 1 Semester
<b>1</b>	<b>Lehrveranstaltungen</b> -	<b>Kontaktzeit</b> : -	<b>Selbststudium:</b> 600 h	<b>Geplante Gruppengröße:</b> -	
<b>2</b>	<b>Lernergebnisse/ Kompetenzen</b> Die Studierenden können ihre Kenntnisse und Fertigkeiten auf Probleme ihres Fachgebietes anwenden. Sie sind in der Lage, ihr Wissen problemangepasst selbstständig zu vertiefen und Problemlösungen zu erarbeiten. Sie können ihre Problemlösung formulieren und argumentativ verteidigen. Sie können sich mit Fachvertretern und Laien über Informationen, Ideen, Probleme und Lösungen austauschen.				
<b>3</b>	<b>Inhalte</b> Die fachlichen Inhalte der Masterarbeit sind abhängig vom gewählten Thema.				
<b>4</b>	<b>Lehrformen</b> Quellen- und Textarbeit, Recherche				
<b>5</b>	<b>Teilnahmevoraussetzungen</b> Vgl §8 der Fachspezifischen Bestimmungen				
<b>6</b>	<b>Prüfungsformen</b> Anfertigen einer schriftlichen Masterarbeit				
<b>7</b>	<b>Voraussetzung für die Vergabe von Leistungspunkten</b> Die Masterarbeit muss mit mindestens ausreichend (4,0) bewertet worden sein.				
<b>8</b>	<b>Verwendung des Moduls</b> -				
<b>9</b>	<b>Stellenwert der Note für die Endnote</b> Die Note der Masterarbeit geht anteilig nach Leistungspunkten in die Gesamt- bzw. Fachnote ein.				
<b>10</b>	<b>Modulbeauftragte/r</b> Dozentinnen und Dozenten der beteiligten Fächer				
<b>11</b>	<b>Sonstige Informationen</b> -				

Beschlussfassung LBR: 2014\_03\_17

Erstellung Vorlagefassung Veröffentlichung Mitteilungsblatt: 2014\_03\_17

Vorlage zur Veröffentlichung im Mitteilungsblatt an Dez. 3.4: 2014\_03\_17

Redaktionelle Anpassung 2015\_04\_14